

Congratulazioni per aver acquistato un prodotto per sospensioni ad aria Arnott®. Arnott Incorporated è orgogliosa di offrire ai suoi clienti un prodotto di alta qualità al prezzo di mercato più competitivo. Ringraziamo per la fiducia dimostrata nella nostra azienda e nel nostro prodotto.

Per sfruttare al meglio tutti i vantaggi di questo sistema è essenziale eseguire una corretta installazione. Si raccomanda di dedicare qualche istante alla lettura di queste istruzioni per l'installazione prima di accingersi ad installare i componenti sul proprio veicolo. La rimozione e l'installazione dei prodotti per sospensioni ad aria dovrebbero essere eseguite esclusivamente da un professionista qualificato in possesso di certificazione ASE.

È altrettanto importante essere consapevoli di tutte le misure di sicurezza necessarie prima di installare il nuovo sistema di sospensione ad aria. Tali misure prevedono il sollevamento e l'immobilizzazione del veicolo e l'isolamento di qualsiasi energia accumulata per evitare possibili lesioni personali o danni materiali.

## "Engineered to Ride, Built to Last™"



**AVVERTENZA:** Il sistema di sospensione ad aria è pressurizzato (fino a 10 bar o 150 lbf/in). Verificare che la pressione sia stata scaricata e scollegare l'alimentazione al sistema di sospensione ad aria prima dello smontaggio. Evitare l'introduzione di sporcizia e grasso all'interno del sistema. Indossare sempre dispositivi di protezione per mani, orecchie e occhi quando si interviene sul sistema di sospensione ad aria.

Arnott® si impegna per garantire la qualità dei suoi prodotti. Per qualsiasi dubbio o problema relativo ad un prodotto Arnott, contattare Arnott al numero **800-251-8993** durante il normale orario d'ufficio o inviare una e-mail a [techassistance@arnottinc.com](mailto:techassistance@arnottinc.com). (All'interno dell'Unione europea chiamare il numero +31 (0)73 7850 580 o inviare una e-mail a [info@arnotteurope.com](mailto:info@arnotteurope.com))

## INFORMAZIONI DI CARATTERE GENERALE:

La lettura di questo manuale implica l'accettazione delle condizioni del contratto generale di esonero dalle responsabilità e di manleva, il cui testo completo è disponibile sul sito [www.arnottinc.com](http://www.arnottinc.com).

- Non immagazzinare a temperature inferiori a -15°C (5°F) e superiori a 50°C (122°F).
- Prestare attenzione a non danneggiare tubazioni e cavi.
- La rimozione e l'installazione devono essere eseguiti da personale adeguatamente qualificato.
- Utilizzare il software diagnostico del costruttore del veicolo.

**ATTENZIONE:** *Interventi non conformi alle istruzioni o eseguiti in sequenza diversa da quella indicata possono provocare danni al veicolo ed al sistema di sospensione ad aria.*



*Per evitare possibili cortocircuiti durante l'intervento su componenti elettrici, consultare le istruzioni del libretto di uso e manutenzione del veicolo per lo stacco della batteria.*



*Fare riferimento al libretto di uso e manutenzione del veicolo, al manuale di manutenzione, o rivolgersi al concessionario, per individuare l'ubicazione dei punti di sollevamento con martinetto sul veicolo e per le altre istruzioni di sicurezza e manutenzione. Non devono in alcun caso essere eseguiti interventi al di sotto del veicolo se questo non è supportato in modo idoneo; in caso contrario esiste il rischio di lesioni gravi e letali.*

## RIMOZIONE DEL SOFFIETTO AD ARIA



*Il soffietto ad aria contiene una elettrovalvola. Una volta pressurizzato, il soffietto ad aria può essere scaricato solo tramite strumento di diagnosi "Mercedes DAS Star".*

1. POSIZIONARE IL VOLANTE IN POSIZIONE DI MARCIA RETTILINEA.
2. SOLLEVARE IL VEICOLO.
3. SMONTARE LE RUOTE POSTERIORI. (FIGURA 10-1)

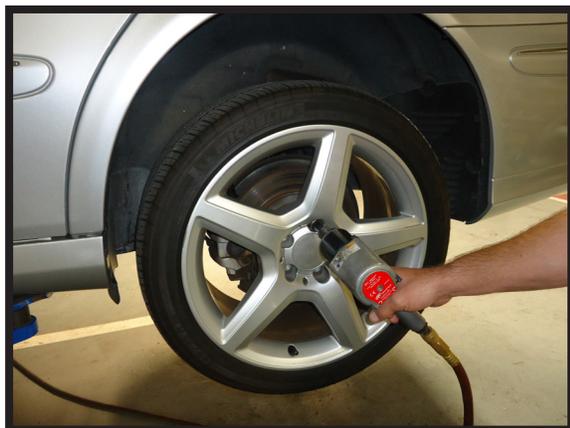


FIGURA 10-1

4. INDIVIDUARE E STACCARE IL CONNETTORE ELETTRICO DAL SUPPORTO SUPERIORE DEL SOFFIETTO AD ARIA. (FIGURA 10-2)

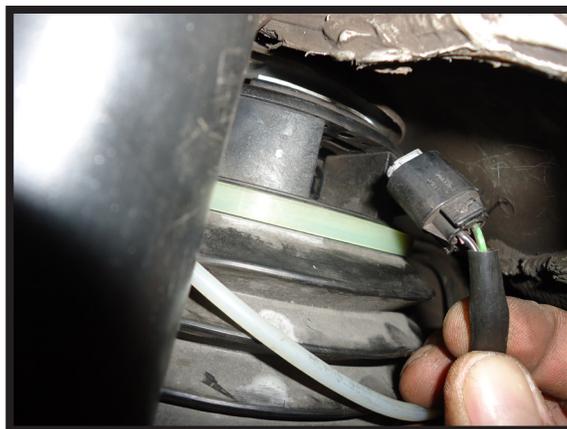


FIGURA 10-2

5. INDIVIDUARE E STACCARE LA TUBAZIONE DELL'ARIA DAL SUPPORTO SUPERIORE DEL SOFFIETTO AD ARIA. (FIGURA 10-3)



FIGURA 10-3

6. ALLENTARE E STACCARE IL DADO E IL BULLONE DEL SUPPORTO INFERIORE DELL'AMMORTIZZATORE. (FIGURA 10-4)



FIGURA 10-4

7. ALLENTARE E STACCARE DADO E BULLONE DEL BRACCIO POSTERIORE. (FIGURA 10-5)



FIGURA 10-5

8. STACCARE IL SUPPORTO SUPERIORE DEL SOFFIETTO AD ARIA DAL VEICOLO. (FIGURA 10-6)



FIGURA 10-6

9. ALLENTARE E STACCARE IL DADO E IL BULLONE DEL SUPPORTO INFERIORE DEL SOFFIETTO. (FIGURA 10-7)



FIGURA 10-7

10. RIMUOVERE IL SOFFIETTO AD ARIA MONTATO DAL COSTRUTTORE DAL VEICOLO. (FIGURA 10-8)



FIGURA 10-8

11. SMONTARE IL BULLONE INFERIORE DEL COLLEGAMENTO TERMINALE DELLA BARRA STABILIZZATRICE. (FIGURA 10-9)

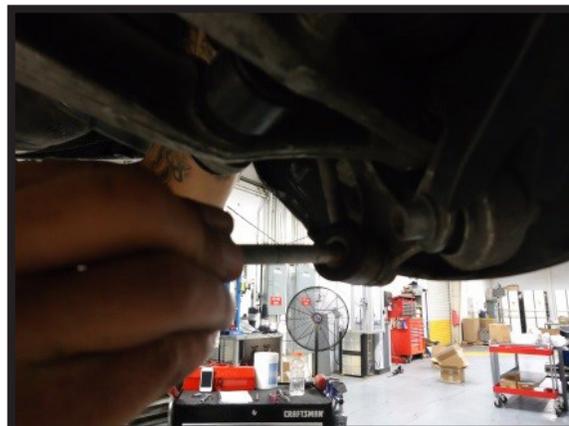


FIGURA 10-9

12. ALLENTARE E RIMUOVERE IL DADO DEL BRACCIO ANTERIORE. (FIGURA 10-10)



FIGURA 10-10

13. ALLENTARE E STACCARE IL DADO E IL BULLONE DEL BRACCIO SUPERIORE. (FIGURA 10-11)



FIGURA 10-11

14. ALLENTARE E STACCARE IL DADO E IL BULLONE DEL BRACCIO INFERIORE. (FIGURA 10-12)

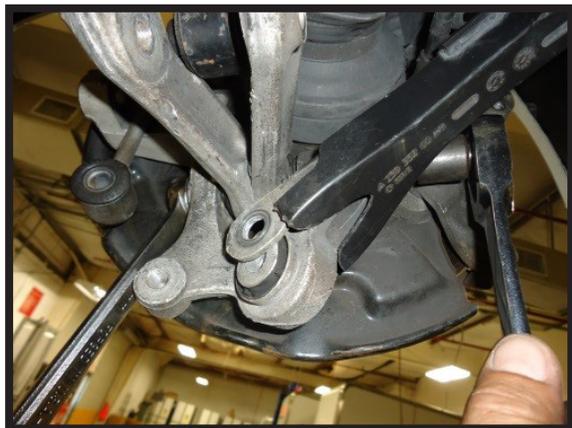


FIGURA 10-12

15. L'OPERAZIONE DI RIMOZIONE È TERMINATA.

## INSTALLAZIONE DELLA MOLLA A SPIRALE



*Durante la sequenza di installazione, serrare tutti i dadi e le viti secondo le specifiche indicate dal costruttore.*

1. MONTARE GLI ATTACCHI INFERIORI DELLA MOLLA SUI BRACCI, E FISSARLI. (FIGURA 20-1)



FIGURA 20-1

2. RIMUOVERE LE MOLLETTE DI RITEGNO SUPERIORI E SOSTITUIRLE CON QUELLE FORNITE NEL KIT. (FIGURA 20-2)



FIGURA 20-2

3. INSERIRE GLI ATTACCHI DELLA MOLLA SULLE NUOVE MOLLETTE DI RITEGNO. (FIGURA 20-3)



FIGURA 20-3

11. PREMERE IL BRACCIO INFERIORE E MONTARE LA MOLLA SULL'ATTACCO SUPERIORE. (FIGURA 20-4)

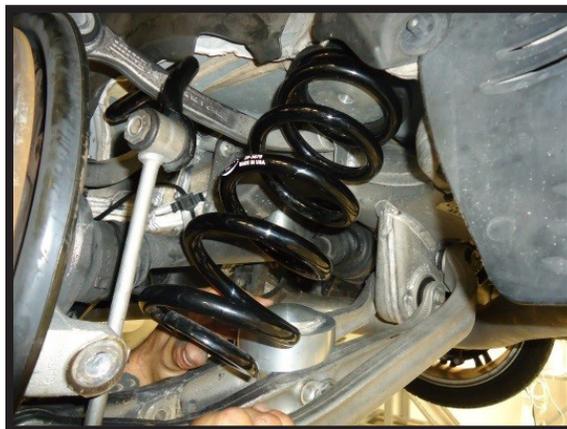


FIGURA 20-4

12. FAR SCORRERE LA MOLLA SUL RILIEVO DELL'ATTACCO DELLA MOLLA INFERIORE. (FIGURA 20-5)



FIGURA 20-5

13. UTILIZZANDO UN MARTINETTO O UN CAVALLETTO, SOLLEVARE IL BRACCIO INFERIORE PER COMPRIMERE LA MOLLA E MONTARE IL DADO INFERIORE DELL'AMMORTIZZATORE PER MANTENERLO IN POSIZIONE. (FIGURA 20-6)



FIGURA 20-6

14. PER L'INSTALLAZIONE DI BRACCI, COLLEGAMENTI TERMINALI DELLA BARRA STABILIZZATRICE E RUOTE INVERTIRE LA SEQUENZA DI SMONTAGGIO.

**NOTA:** IL MANICOTTO DEL BULLONE DEL BRACCIO INFERIORE POTREBBE RICHIEDERE UNA REGOLAZIONE NEL CORSO DEL MONTAGGIO DEL BRACCIO INFERIORE.



15. L'INSTALLAZIONE DELLA MOLLA A SPIRALE POSTERIORE È TERMINATA.



*Dopo l'installazione del kit è necessario eseguire un'equilibratura e allineamento delle ruote del veicolo.*

## DISARMO DELLA SOSPENSIONE AD ARIA DEL VEICOLO

1. INIZIARE CON LA RIMOZIONE DELLA MOQUETTE DEL PIANALE LATO PASSEGGERO ANTERIORE. (FIGURA 30-1)



FIGURA 30-1

2. TIRARE INDIETTO IL BATTICALCAGNO E RIMUOVERE L'ISOLAMENTO IN SCHIUMA SOTTOSTANTE. (FIGURA 30-2)



FIGURA 30-2

3. INDIVIDUARE E SMONTARE I TRE DADI CHE TRATTENGONO IL RIPARO METALLICO. (FIGURA 30-3)



FIGURA 30-3

4. RIMUOVERE IL RIPARO METALLICO ED APPOGGIARLO SUL PIANALE PER ACCEDERE AL MODULO DI CONTROLLO DELLA SOSPENSIONE AD ARIA DEL VEICOLO. (FIGURA 30-4)



FIGURA 30-4

5. INDIVIDUARE IL MODULO DI CONTROLLO DELLA SOSPENSIONE AD ARIA DEL VEICOLO MONTATO SUL RIPARO METALLICO. SCOLLEGARE IL CABLAGGIO DEL VEICOLO DAL MODULO DI CONTROLLO DELLA SOSPENSIONE AD ARIA. (FIGURA 30-5)



FIGURA 30-5

**NOTA:**

NON RICOLLEGARE IL CABLAGGIO AL MODULO DI CONTROLLO DELLA SOSPENSIONE AD ARIA DEL VEICOLO.

6. MONTARE IL RIPARO METALLICO, I DADI DI FISSAGGIO, L'ISOLAMENTO IN SCHIUMA ED IL PANNELLO BATTICALCAGNO INVERTENDO LA SEQUENZA DELLA PROCEDURA DI SMONTAGGIO.